### **Notification of Amendment (French Below)**

RFP amendment number 001 is issued to extend the closing date of the solicitation to Friday, September 26th 2023 at 05:00:00 EDT and correct errors in PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS:

DELETE: Solicitation Closes: 05:00:00 PM EDT on Tuesday, 19 September 2023

INSERT: Solicitation Closes: 05:00:00 PM EDT Tuesday, 26 September 2023

**DELETE:** PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS in it's entirety.

**INSERT:** 

# 3.1 Bid Preparation Instructions

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by CPC Connect service and by facsimile will not be accepted.

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 electronic copy)

Section II: Financial Bid (1 electronic copy)

Section III: Certifications (1 electronic copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of:

### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

### Section II: Financial Bid

3.1.1 Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment in Annex B.

### **Section III: Certifications**

3.1.2 Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

### All other terms and conditions remain the same.

# Avis de Modification (en anglais)

La modification de la DP no 001 est publiée pour reporter la date de clôture de la demande de soumissions au vendredi 26 septembre 2023 à 5 h 00 HAE et corriger les erreurs dans la PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS :

SUPPRIMER: Clôture de la demande de soumissions: 17 h (HAE) le mardi 19 septembre 2023

INSÉRER: Clôture de la demande de soumissions: 17 h (HAE) le mardi 26 septembre 2023

**SUPPRIMER**: PARTIE 3 - INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION DES SOUMISSIONS dans leur intégralité.

### **INSÉRER:**

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

En raison de la nature de la demande de soumissions, les soumissions transmises par le service Connexion SCP et par télécopieur ne seront pas acceptées.

Le Canada demande aux soumissionnaires de présenter leur soumission dans des sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (1 copie électronique)

Section II : Soumission financière (1 copie électronique)

Section III : Attestations (1 copie électronique)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande aux soumissionnaires de suivre les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer :

### Section I: Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils comprennent les exigences contenues dans la demande de soumissions et expliquer comment ils les respecteront. Les soumissionnaires doivent démontrer leur capacité et décrire leur approche d'une manière exhaustive, concise et claire pour l'exécution des travaux.

La soumission technique doit aborder clairement et suffisamment en profondeur les points qui sont assujettis aux critères d'évaluation en fonction desquels la soumission sera évaluée. Il ne suffit pas de répéter l'énoncé contenu dans la demande de soumissions. Afin de faciliter l'évaluation de la soumission, le Canada demande aux soumissionnaires d'aborder et de présenter les sujets dans l'ordre des critères d'évaluation sous les mêmes rubriques. Pour éviter le dédoublement, les soumissionnaires peuvent se reporter à différentes sections de leurs soumissions en indiquant le paragraphe et le numéro de page précis où le sujet a déjà été abordé.

### Section II: Soumission financière

**3.1.1** Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière conformément à la base de paiement de l'annexe B.

# **Section III: Attestations**

Amd. No. - N° de la modif. **AMDT 01**File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur **Wood.JMS** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**3.1.2** Les soumissionnaires doivent présenter les attestations et les renseignements supplémentaires exigés à la partie 5.

Tous les autres termes et conditions restent les mêmes.